

NATIONS UNIES  
CONSEIL  
DE SECURITE



Distr.  
GENERALE  
S/5248  
28 février 1963  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

TELEGRAMME ADRESSE AU PRESIDENT DU CONSEIL DE SECURITE, LE 28 FEVRIER 1963,  
PAR LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN

JE TIENS A PORTER A LA CONNAISSANCE DE VOTRE EXCELLENCE QUE NOUS SOMMES CERTAINS QUE DES FORCES BRITANNIQUES APPUYEES PAR DES CHARS DE COMBAT SONT ARRIVEES DANS LA REGION DE HAREB. DES AVIONS BRITANNIQUES ONT AUSSI LACHE DES TRACTS MENACANT LES FORCES YEMENITES DE BOMBARDEMENTS AERIENS SI ELLES NE SE RETIRAIENT PAS DES ABORDS DE LA VILLE YEMENITE DE HAREB. LES BRITANNIQUES CHERCHENT PAR LA A APPUYER LES ELEMENTS QUI, VENANT DE L'ARABIE SAOUDITE, SE SONT INFILTRES AU YEMEN POUR AIDER L'IMAN DETRONE ET CEUX QUI SONT ENCERCLES DANS HAREB. DES AVIONS SONT EFFECTIVEMENT ENTRES EN ACTION DANS LA REGION YEMENITE DE HAREB.

CONSIDERANT QUE CETTE AGRESSION BRITANNIQUE FLAGRANTE CONTRE LE TERRITOIRE DE LA REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN CONSTITUE UNE VIOLATION MANIFESTE DE LA SOUVERAINETE DE LA REPUBLIQUE ET UNE ATTEINTE A L'INVIOABILITE DE SON TERRITOIRE, AINSI QU'UNE MENACE CONTRE LA PAIX MONDIALE ET UNE VIOLATION MANIFESTE DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES, LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN, TOUT EN REGRETTANT PROFONDEMENT CETTE AGRESSION PATENTE DES FORCES BRITANNIQUES, TIENT A VOUS FAIRE TENIR D'URGENCE LE PRESENT MESSAGE AFIN QUE VOUS PRENIEZ SANS DELAI DES MESURES POUR ARRETER IMMEDIATEMENT CETTE AGRESSION.

NOUS TENONS EGALEMENT A PORTER A VOTRE CONNAISSANCE QUE LE GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE ARABE DU YEMEN SE RESERVE TOUT DROIT DE DEFENDRE PAR TOUS LES MOYENS SA SOUVERAINETE, AINSI QUE LA SECURITE DE SON TERRITOIRE ET DE SES CITOYENS.

ESPERANT SINCEREMENT QUE CETTE INTERVENTION INCONSIDEREE DES FORCES BRITANNIQUES N'EN VIENDRA PAS A CONSTITUER UNE MENACE A LA PAIX DANS LA REGION OU DANS LE MONDE, NOUS TENONS A VOUS DONNER L'ASSURANCE QUE NOUS DEFENDRONS PAR TOUS LES MOYENS CHAQUE POUCE DE NOTRE TERRITOIRE.

VEUILLEZ AGREER, ETC.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE  
ARABE DU YEMEN

(SIGNE) ABDALLAH AL SALLAL

63-04037

